

Felelős szerkesztő és kiadó: Dr. MAYER OSZKÁR.

III. Évfolyam.

Ujvidék, 1912. november 24. vasárnap

85. szám.

## A 6%.

Az osztrák-magyar bank körülbelül a német birodalmi bankkal egyidejűleg a kamatlábat 6%-ra emelte fel; ami mindenestre a pénz olyfoku drágulását jelenti, melyre tíz év történetében nem volt példa.

Más körülmények között a hivatalos bank kamatlábnak csak egy fél százalékkal való emelése is nagyfontosságú közgazdasági esemény, de manapság, amikor annyira benne vagyunk a külpolitikai izgalmakban, ez a kamatláb-emelés alig keltett nagyobb evolúciót; pedig kétségtelen, hogy ez a magas kamatláb nagy kihatással van egész közgazdasági alakulatunkra.

Az a körülmény, hogy most a bankrátának emelése nagyobb izgalmat nem okozott, az a viszonyokban leli magyarázatát, mert ennek természetes oka van. Manapság oly nagy a pénzzsűke, nemesak nálunk, hanem mindenütt, hogy egy fél, vagy egy egész százalékkal drágább pénz alig számít annál, akinek a pénzre szüksége van.

Felvetődik azonban a rátafelemelés kapcsán két különös érdekes momentum, az első, hogy szemben a 6% bankrátával a törvényes kamat csak 5%, ami ahhoz a jogi képtelenséghez vezet, hogy a késedelmes adós ellenkező kikötés hiányában, a lejáratott számítva csak 5%-ot fizet, tehát a nagyobb összegnél jobban jár, ha perelteti is magát és ha a perköltségeket is fizeti, mintha a követelést azonnal kifizetné, a másik körülmény pedig, hogy a bankok a 8% normális kamatláb mellett, ha csak az üzemre ráfizetni nem akarnak, nem is köthetnének üzleteket. Mig egyrésztől képtelenség tehát a törvényes kamatlábat 5%-ban fixirozni, másrészt lehetetlen 8%-on felül a kamatszora jellegét meghatározni, mert a pénz ára mindig a viszonyoktól függ; a leghelyesebb lenne megállapítani a törvényes kamatlábat az osztrák magyar bank mindenkori bankrátája nagyságában, a szedhető kamat maximumát ezen rátán felüli százalékban.

A pénzviszonyok alakulását nem a jegybank kamatláb politikája dönti el, hanem a jegybank kamat politikája alakul a viszonyokhoz.

A jegybank kamatláb politikájának különben is túlzott befolyást tulajdonítanak a pénzviszonyok alakulására. Ebben a felfogásban sok a rosszhiszeműség és a tájékozatlanság. Valahányszor a jegybank felemeli a kamatlábat, nyomban felhangzanak a támadások, hogy ez osztalékpolitika, a bank kapzsi,

uzsorapolitikát folytat és így tovább. Az igazság azonban az, hogy minden jegybank kamatlábpolitikáját a pénzpiac eseményei ugyszólván automatikusan szabályozzák. A jegybank az ország gazdasági életében az óramutató szerepet játssza. A jegybank ablakrostélyainál mutatják be a legkifutóbb, legkifogástalanabb váltóanyagot. Ha a bank úgy tapasztalja, hogy a váltóbenyújtások aránytalanul nagyok, akkor ebből kétségtelenül megállapíthatja a pénzpiac feszültségét.

És akkor kénytelen a kamatlábat emelni. Először azért, hogy a fölösleges hitel igényeket visszaszorítsa a szükségessé javára. Ha nem teszi, ha az alacsony kamatláb fentartásával a közönséget abban a téves hitben tartja, hogy a pénz még elég bőséges, ezzel táplálja az egészségtelen spekulációt, a könnyelmű gazdálkodást és hozzájárul a viszonyok megrosszabbodásához.

A hivatalos kamatlábemelésre tehát szükség van, mert alig szorul bizonyításra, hogy a mi hitelünk sokkal kisebb és szegényebb mint Németországé, már pedig ha Berlinben sem lehet 6%-nál olcsóbb pénzt kapni, akkor mi sem lehetünk abban a helyzetben, hogy a pénzért olcsóbban adhassuk.

A pénz ily nagyfoku drágulása bizonyára csak átmeneti jellegű, de tartunk tőle, hogy ez az átmenet ezuttal sokkal tartósabb lesz, mint egyébként lenni szokott.

## A szervezési szabályrendelet módosítása.

(Folytatás)

A jövedéki hivatal szervezeteről szóló szabályrendelet oly irányban módosítandó, hogy a jövedéki hivatal főnöke 3200 korona fizetést és 600 K lakbérilletményt huz és a jövedéki hivatal mindazon alkalmazottainak, kik természetbeni lakással nem bírnak, eddigi fizetésük 16%-a járjon lakbérilletmény fejében. Továbbá, hogy az összes alkalmazottak a városi nyugdíjintézmény tagjai közé vétessenek fel az 1908. évtől kezdődőleg, amely évtől a 2% nyugdíjjárulék a 25% nyugdíjjárulék levonása után a városi nyugdíjalap-pénztár javára lefizetendő lesz. A jövedéki hivatal főnöke, a pénztárnok és 2 ellenőr csak fegyelmű után bocsájtathók el. A jelenleg alkalmazásban álló személyzet esetleges munkaképtelenség esetén olyan módon bírálandó el, mintha már 10 éve állana a város szolgálatában. Az ezen módosítások folytán előálló 3000 korona több kiadás a közigazgatási tisztviselők fizetéseinek rendezésénél felmerült 14.000 K-val együtt a költségvetésnek előre nem látható kiadások című rovatából és a földbérleteknél már ezidő szerint elérhető több bevételből fedeztetik.

Az utkarparók illetményei a közigazgatási bizottság megkeresése értelmében rendezendők, az így előálló 1800 K több kiadás az 1913/1914. évi utadó költségelőrönyzatba

már felvétel, miért is külön fedezetről gondoskodni nem kell.

Egyéb lényeges változások:

Rendes közgyűlés minden évben hatszor tartandó, január, március, május, június, szeptember és november hónapokban, köznapokon. A polgármesterhelyettesre vonatkozó rendelkezések oly módon változtatandók meg, hogy a főjegyző helyettes polgármesterré nem választható meg, de a polgármester és helyettesének egyidejű akadályoztatása esetén a polgármesteri teendőket a főjegyző látja el. Továbbá, hogy a tanácsnokokat az egyes ügyosztályok vezetőivé a polgármester a polgármesterhelyettes és főjegyző meghallgatásával jelöli ki. A közügyi bírói teendőket a közgyűlés által e célra rendelt tisztviselő látja el, helyettesét szinte a közgyűlés rendeli ki; e teendők a rendőrségtől elvételnek.

Mindenkinek az állami tisztviselőkre nézve az illető fizetési osztályra megállapított napidíj jár és azon napidíjra van igénye, mely megfelel annak az osztálynak, melybe a törvény vagy szabályrendelet alapján sorozva van. A magasabb fizetési osztálynak megfelelő pótlék élvezete magasabb napidíjra nem jogosít. A szabályrendelet azon rendelkezése, hogy rendkívüli körülmények által indokolt esetben a magasabb szállás és kocsibérek a közgyűlés megtérítheti, mint gyakorlatban be nem vált rendelkezés törlendő, hanem helyette kimondandó, hogy ünnepek alkalmakkor, valamint Budapest székesfővárosba való kiküldetések alkalmával, ugyszinté Horvátország és az ország határain kívül a napidíj kétszerese jár. A hidhoz és ahhoz tartozó raktárakkal kapcsolatos teendők ellátásáért napidíj nem jár. Szolgálati ünnepek alkalmakkor csak a polgármester és oly tisztviselő vihet magával, aki küldöttséget vezet.

A hivatalos órák egyfolytában tartandók 8—1 óráig. Hogy a rendes ügymenet minden körülmények között biztosítva legyen, a polgármester fel van jogosítva, ahol szükség mutatkozik, a hivatalos órákat meghosszabbítani, sőt szükség esetén a délutáni hivataloskodást is addig, amíg szükséges, elrendelni. Vasárnapon hivatalos órák nincsenek és az ünnepek közül az összes alkalmazottak csak a reájuk nézve norma napoknak jelzett ünnepeket ünnepelhetik meg. Oly hivatalos funkciók, melyekért akár a város részéről, akár magánfelek részéről szabályrendeletileg megállapított külön díjazás jár, a délutáni órákban, tehát a hivatalos órákon kívül teljesítendő; e szabály alul eltérésnek csak a legkivételesebb esetben van helye akkor, midőn bizottsági ülések is lehetőleg délután tartandók.

Hivatalos ügyekben felvilágosítást csak a polgármester és ügyosztály főnökök adhatnak. Tilos a városi alkalmazottaknak díjazásért beadványokat készíteni. Hatósági orvosnak, ideértve a közkórház orvosait is, tilos magán gyógyintézetet nyitni. A tanácsnokoktól az 1883. évi I. t. c. 3., 4. és 5. §-ában megállapított minősítés kivántatik meg, ugyanilyen minősítés kivántatik a közgyámától; ezen rendelkezés a jelenleg alkalmazásban levő tanácsnokokra nem vonatkozik.

A VI. és VII. osztályba sorozott tisztviselőknél, továbbá a tiszt főorvos, kórházi igazgató főorvos és I. oszt. rendőrkapitányának hat heti, a többi VIII. és IX. osztályba sorozottaknak 4 heti és a X. és XI. osztályba sorozottaknak 3 heti szabadságra van igényük. A többi városi alkalmazottaknak a polgármester két hétnél tovább nem terjedhető szabad-

ságidő engedélyezhet. Nyugalmozott tisztviselő fizetési előleget nem kaphat. Azonkívül a törvény által előírt, vagy egyébként elrendelt módosítások a szabályrendeletben kereszttel vezetendők. (Vége.)

## HIREK.

**Személyi hír.** *Matkovits Béla* főispán pénteken hivatalos ügyek elintézése céljából városunkban időzött.

**Brzsébet napja.** *Matkovits Béláné* Ömel-tősága, főispánunk köztisztviselnek örvendő neje kedden ünnepelte nevenapját. Ez alkalommal városunkból számosan keresték fel jókivánataikkal, így táviratilag üdvözölte mint zászlóanyját az „Ujvidéki Dalárda” is.

**Halálozás.** Lapunk zártkör értesülünk arról a megrendítő hírről, hogy *dr. Fischer Frigyes* kir. törvénzéki bíró neje, aki még egy héttel ezelőtt egy egészséges figyermeknek adott életet, rövid szenvedés után szombaton délután elhunyt. A gyászír városunkban osztatlan részvételt idézett elő.

**A „Petőfi társaság” ostélye.** A „Petőfi társaság” elnöksége a napokban igen meleg-hangu levelet küldött *dr. Piukovich Sándorhoz*, a „Délmagyarországi Magyar Közművelődési Egyesület” ujvidéki osztályának titkárához, amelyben jelzi, hogy december hó 14-én este városunkban irodalmi estélyt rendez. Erre a legkiválóbb írók és művészek látogatnak el hozzánk. Igen helyes, hogy a „D.M.K.E.”-vel karöltve történik a rendezés, mivel ma egy ily tekintélyes egyletnek nem szabad csendben elmerülnie, hanem számos alkalommal nyíltan a közönség elé kell lépnie.

**Merénylet egy ügyvéd ellen.** *Dr. Bárdos Lipót* temerini ügyvéd ügyfele nevében Zrinyi György temerini lakós ellen gondnoksági pert tett folyamatba. Szerdán, e hó 20-án Zrinyi György megjelent az ügyvéd irodájában és e szavakkal: „Majd ezzel fizetek” kirántotta a revolverét és az ügyvéd felé lött, akit a golyó horzsolat, más verzió szerint a golyó ruhájának gombjain irányt tévesztve lecsúszott.

**Uj mérnök.** *Weisz Vilmos*, aki az ujvidéki kir. hath. magyar főgimnáziumnak volt mindvégig jeles tanulója, a napokban a charlottenburgi mérnöki főiskolán kitűnő sikerrel gépészméRNÖKI oklevelet szerzett.

**Jóváhagyott lelkészválasztás.** Nagy port vert fel annak idejében *Fábrý Bertalan* helybeli ág. ev. lelkésszé való megválasztása. A választást megfélebbítették, a felebbezésnek helyt is adott az első könt fórum, de az evangélikus egyetemes konvent a napokban tartott ülésében *Fábrý* választását megerősítette, és a felebbezési költségek megtérítésére *Fábrýt* kötelezték. Ugy hírlik, hogy *Fábrý* beiktatása már jövő hó 8-án lesz.

**Képviseletés.** A „Magyarországi Kongregáció” országos ülésén városunkból meg fog jelenni *dr. Ámon Pál* kanonok-plébános is és mintegy 10—12 taggal képviselteti magát a nők „Mária kongregációja”.

**Szökött főhadnagy.** Megszökött az ujvidéki 6. sz. gyalogezred helyőrségének egyik szerb származású főhadnagya, *Bogdánovics Pál*. A főhadnagy Belgrádba szökött és nyomban felvettette magát a szerb hadseregbe. Általában azt hiszik, hogy magántermészetű okok vezették a főhadnagyot e lépésnél.

**Felülfizetések az „I. Ujvidéki Nőegylet”-nek** november hó 9-én tartott hangversenye alkalmával: *Matkovits Béláné* és K. Gné 25 kor., özv. Hiersch Tivadarné, dr. Szlezák Lajosné, Brunner Edené, Schwarz József, báró Ohrenstein (Bpest) 10—10 kor., Wagner Lajos, Frank Lipót 5—5 kor., dr. Stroné Ferencné, özv. Navare Gyuláné, Teubner János, Dengl Alajos, özv. dr. Horváth Gézané, Schuchtar Albin 4—4 kor., özv. Korény-Scheck Vincené, özv. Michels Gyuláné 3—3 kor., özv. Molnar Miklósné, dr. Wagner Károlyné, Kuborezy Mihály, Egy hadnagy 2—2 kor., N. N. 1 kor.

**Adomány.** *Kirschbaum Lajos* kanonok, titeli esperes-plébános elhatározta, hogy addig amíg él, évenként 400 koronával járul hozzá az ujoonian szervezett sajkáslaktórn. kath. plébánia lelkészének fizetéséhez. A szép és nemes tett önmagát dicséri.

**Megostromolt ház.** *Hingel Károlyné* délutáni álmát aludta bérégi házában, mikor egyszerre nagy dörömbölés, zörgetés verte fel álmából. Kiment megnézni, hogy mi az, hát látja, hogy *Pfeifenrót József* és *Szentjámán József* kövekkel dobálják a háza tetejét és döntik kapuját. *Hingelné* kérdőre vonta őket tettükért, mire ezek szó nélkül megragadták az asszonyt és véresre verték olyannyira, hogy a bajai városi közkórházba kellett szállítani, ahol most ápolják.

**Öngyilkos oxfőhadnagy.** *Speizer Gusztáv* volt dsidás főadnagy a napokban 14 cm. revolverből halántékon lötte magát és rögtön meghalt. *Speizer* agglegény volt s valamikor vagyonos. Nagy szerepet vivó tagja volt a zombori előkelő társadalomnak, de az utóbbi években már egykori barátai segélyezéséből élt. Betegen, teljesen elhagyatottan menekült a halálba.

**Apollo színház.** Az Apollo színház legújabb műsora is bizonyosságot szolgáltat arról, hogy az agilis igazgatóság a közönség igényeinek legteljesebb kielégítésére törekszik. A legújabb műsor is telve van slágerekkel. Így a téli színházban „*Drama a tengeren*” című szenz. dráma és a „*Balkán háború II. része*”, a nyári színházban pedig a „*Fiver és nővér*” c. nagyh. dráma és a „*Balkán háború II. része*” c. sláger van hivatalosan a közönség érdeklődését felkelteni. — Hétfőn és kedden a téli színházban az „*Összeesküvés Murat ellen*” c. 2 felv. színes dráma lesz bemutatva.

**Határidő meghosszabbítás.** A honvédelmi miniszter Ur f. évi 12412/19. sz. alatti rendeletben kivételesen megengedte, hogy a méltánylást érdemlő viszonyok alapján főösszámú gyanánt leendő kiválasztásra irányuló kérvények benyújtására a határidő október hó 31-én tul meghosszabbíttassék, minélfogva az illetékes hatóságokkal történt megállapodás folytán ily kérvények az illetékes járási tisztviselőknél folyó évi november hó 30 áig lesznek benyújthatók. 2-3

**Hirlapkolportage engedélyek.** A 38896. és 27771. sz. véghatározatok szerint a betervezett kérelemnek hivatkozással a sajtótermékekkel való házalás, valamint azoknak utcákon és nyílt tereken való elárúsítása tárgyában a nagym. m. kir. belügyminiszter Ur által 136000/V. a 1912. szám alatt kibocsájtott rendeletre *dr. Ámon Pál* r. k. plébánosnak kiadatik az engedély arra, hogy az „Uj-Lap”, „Christliches Volksblatt”, „Nase Novine”, „Igaz Szó”, „Bácskai Napló” és „Zeitung” című napi illetve hetilapokat Ujvidéken f. évi november hó 1-től 1913. évi január hó 31-ig bezárólag utcákon, tereken s házakban árulhassa, köteleztetvén az egyes hirlapszámokat naponta elárúsításuk megkezdése előtt a városi rendőrkapitányságnak bemutatni. A betervezett kérelemnek hivatkozással a sajtótermékekkel való házalás, valamint azoknak utcákon és nyílt tereken való árúsítása tárgyában a nagym. m. kir. belügyminiszter Ur által 136000/V. a. 1912. szám alatt kibocsájtott rendeletre az Általános Beszerzési és szállítási r. t. hirlaposztálya kérelmének hely adatik, amennyiben megadatik az engedély arra, hogy a „Pesti Hírlap” című naponta megjelenő politikai napilapot Ujvidéken folyó évi november hó 1-től 1913. évi január hó 15-ig bezárólag utcákon, tereken s házakban árulhassa, köteleztetvén az egyes hirlapszámokat naponta elárúsításuk megkezdése előtt bemutatni. Figyelmeztetik egyuttal, hogy hirlapok és folyóiratok házalás útján utcán és nyílt tereken való terjesztésével, csak az foglalkozhatik, akinek a városi rendőrkapitányság „Ujszállítású igazolványt” állított ki.

**Ellített tagosító mérnök.** Nagy feltűnést keltett annak idejében *Lábas Gyula* volt szabdkai mérnök letartóztatása. *Lábasra* rábizonyult, hogy mint szabjai tagosító mérnök pénzt fogadott el a földtulajdonosoktól s aki őt megfizette, annak jobb helyen osztotta ki birtokrészt. Az ujvidéki törvényszék *Lábas* 1 évi fegyházra ítélte, melyet a szegedi tábla 6 hónapra szállított le. A Kuria most hozott ítéletet *Lábas* ügyében és jogerősen 2 hónapi fegyházra ítélte a mérnököt. Az ítélet annyiban elvi jelentőségű is, amennyiben megállapítja, hogy az urbéri bíróság által alkalmazott földméri köztisztviselő.

**Menetrendszabályzat.** Menetrend változtatások csak a menetrendi időszakok első napján léptethetők életbe. Ezen menetrendi időszakok május hó 1-től szeptember hó 30-ig (nyári menetrend) és október hó 1-től április hó 30-ig (téli menetrend) terjednek. A közönség, törvényhatóságok, kereskedelmi és iparkamarák s b. részéről előterjesztendő felszólamlásokat és kérelmeket csak közvetlenül az illető vasút üzemet kezelő igazgatósághoz lehet benyújtani, még pedig a téli menetrendre nézve május 5-ig, a nyári menetrendre nézve az előző évben november 30-ig. Később érkező felszólamlások csak a következő időszak menetrendnél vétetnek tárgyalás alá.

**Szenzációk a bajai közgyűlésen.** Baja város legutóbbi rendes havi közgyűlésén néhány érdekes, sőt szenzációs tárgy szerepelt. A közgyűlésen ugyanis két olyan határozatot hoztak, amelyek tető alá hozása messze kiemelte Baját a kisvárosok sorából. De viszont egy szomorú szenzációval is szolgált ez a közgyűlés, amely már az adózók börtöne meggy. Az egyik örvendefes dolog az a határozat, amely a vajudó színházépítés ügyét határozta el. A *Bárány-szálloda* mellett lévő kántorlak megvásárolandó telkén 400-500 ezer K költséggel egy modern szállodát, kávéházat, vígadót s színházat építenek. A másik érdekes határozat a városnak aszfaltburkolattal való ellátása, de a közgyűlés kimondta azt is, hogy az aszfaltozási munkálatokat nem adja ki vállalatba, hanem házilag készíti. Ezután a jövő évi költségelőirányzatnak a tárgyalása következett volna, de a tanács a költségvetés átvizsgálásakor rájött, hogy nem kevesebb, mint 3000 K-val van több bevétel előirányozva, mint amennyit a realitás megenged. A tanács visszakérte a költségvetést újabb átdolgozás végett *Baján* jelenleg 77 % pótdadót fizetnek az emberek és ha ez a tévedés nem lesz reparálható, ugy ez 15% pótdadó emelkedést jelent. Ami bizony elég szomorú dolog, 77%-ról 92%-ra ugriani.

**Királyi elismerés a szabadkai üzletvezetőségeknek.** A király megengedte, hogy az ez évi nagygyakorlatok alkalmával a katonai csapatok elszállításánál közreműködött szabadkai üzletvezetőségek és a vonatkozó munkálatokban a vasutak közvetlenül részes személyzetének a rendkívül gondos előkészületeknél és a csapatszallítások körültekintő lebonyolításért dicsőrel elismerése tudtul adassék.

**Betörés.** Huszár *Lipót* sajkásgyörgyei kereskedőnél f. hó 14-ről 15-re virradóra betörők jártak, akik az utcára levő és kirakatnak használt ablakot ügyesen betörték; az ablakban lévő szappant, pamutot s mindent, ami ott volt összeszedtek, az ablakon a boltba bujtak s ott ostort, cukrot, francia pálinkát s a kasszában talált 25 K készpénzt magukhoz véve, az ablakot át ellátták. Huszár L. észrevette a bajt, de nem mert kimenni, tudván, hogy többben vannak a betörők. Csak reggel 5 órakor jelentette a rendőrségnek, kiknek erőlyes nyomozását hamaros siker koronázta, amennyiben 8 óra már kére kerítette a betörőket és *Sárik János* 17 éspílván *János* 15 éves suhancok képében, letartóztatták őket.

## Hirdetmény.

Értesítjük ezennel tisztelt üzletfeleinket, hogy az OSZTRÁK MAGYAR BANK kamatláb emelése folytán 1912. november 16-tól kezdődő érvénnyel az 5%-ra elhelyezett betétek kamatlábát 5 1/2%-ra emeljük fel.

Felkérjük tehát tisztelt betevőinket, hogy a felemelt kamatláb bejegyzése céljából takaréki betéti könyvecskéiket intézetünknek bemutatni sziveskedjenek.

A betéteket úgy mint eddig, ozentul is felmondás nélkül fizetjük vissza.

Ipar és kereskedelmi takarékpénztár  
részvénytársaság igazgatósága.



26743. sz. kig. 1912.

## Verseny tárgyalási hirdetmény.

Ujvidék szab. kir. város tanácsa az 1913., 1914. és 1915. években a városi tanács és összes intézményei részére szükséges könyvkötészeti munkálatokat ajánlati verseny útján biztosítani óhajtván, felhívja a pályázni szándékozókat, hogy a hivatalos ajánlati minta kiöltésével kiállítandó szabályszerű írásbeli zárt ajánlataikat folyó évi december hó 5. délelőtti 10 óráig a tanácsi iktatóhivatalban annál is inkább nyújtsák be, mert kellően fel nem szerelt avagy későbbben beérkezett illetve utóajánlatok figyelembe vételni nem fognak.

Az ajánlatokhoz 100 szóval: egyszáz K óvadékösszegnek a városi pénztárnál előzetesen történt letéteményezését igazoló nyugta csatolandó.

A városi tanács fenntartja magának ama jogot, hogy a pályázók közül — azok ajánlataira való tekintet nélkül — szabadon válasszathasson.

Az árlejtési feltételek és az ajánlati minta a hivatalos órák alatt a városi gazdasági ügyosztályban (II. em. 32/b) átvehetők.

UJVIDÉK szab. kir. város tanácsának 1912. évi november hó 16. napján tartott üléséből.

Dr. Demetrovits Vladimír,

1—2

kir. tanácsos, polgármester.

## Árlejtési hirdetmény.

Ujvidék sz. kir. város törvényhatósági közutjainak fentartásához 1913—1914. években szükséges kavics szállításának biztosítására ezennel árlejtést hirdetek.

A szabályszerűen kiállított, pecséttel lezárt, sértetlen borítékban elhelyezett „Ajánlat Ujvidék szab. kir. város törvényhatósági útjaira 1913. és 1914. években szükséges kavics szállításra” felirattal ellátott ajánlatok legkésőbb 1912. december 21-ig délelőtt 10 óráig nyújtandók be Ujvidék szab. kir. város iktató hivatalában: később érkezett vagy szabálytalanul felszerelt ajánlatok figyelembe vételni nem fognak.

Az ajánlati összeg 5%-a mint bánatpénz a városi pénztárnál letétbe helyezendő és a letéti-jegy az ajánlathoz melléklendő.

Az ajánlatokat az 1912. évi december hó 21-én délelőtt 10 órakor tartandó tanácsülésben bontják fel, mikor az ajánlattevők is jelen lehetnek.

Csakis a városi mérnöki hivatalban, ingyen megszerezhető ajánlati úrlapon és kavics-felosztási kimutatással tehető meg az ajánlat.

Ajánlattevők ajánlataikkal a végleges döntésig — azonban legfeljebb 3 hónapig — kötelezettségben maradnak.

Dr. Demetrovits Vladimír, s. k.  
kir. tanácsos, polgármester.

1—1

## Ipar és kereskedelmi takarékpénztár :: részvénytársaság Ujvidék. ::

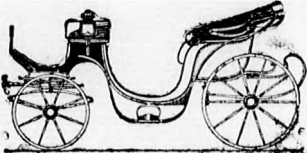
ALAPTŐKE 700.000 K. TARTALÉKTŐKE 130.000 K.

Leszámitol váltókat, öröszítéses és kamatozó jelzálogkölesönöket nyújt ház és földbirtokra a legelőnyösebb feltételek mellett.

Sorsjegyek vétele és eladása részletfizetésre is.

Betéteket 5%-os netto kamatozás mellett fogadunk el s felmondás nélkül folyósítunk minden befét összeget. 10-52

Telefon 134.



Arlejtési nyelven és  
bérményen.

Első dél-magyarországi kocsigyár

REICH MÁTYÁS és LEBHERZ KAROLY

UJVIDÉK (Limán).

Luxushintók, üzleti- és gazdasági-kocsik, mentő- és halottaskocsik, omnibuszok és luxusszánók, a legegyszerűbbtől a legfinomabb kivitelig, állandó nagy raktára.

30—52

Semmi sem pótolhatja!

# Bendalin

kályhaezüst-festéket.

NEM PATTAN LE

vörösre izzott kályháról sem, hanem kihülésük után ismét szép ezüsthényű marad.

NEM ROBBAN.

Használatban rendkívül kiadós!

Kapható **SCHOSSBERGER HENRIK, WAGNER TESTVÉREK**  
és **DIETZGEN IMRE FIAI** cégénél.

Egyedüli gyárosok:

18—30

**GEORG BENDA-LUTZ-WERKE**

Wien. Traismauer, N.-Ö. Prag.

**Folyékony  
Ezüstfesték**

**BENDALIN**

**Bendalin**  
a legjobb fémkompozíció minden elképzelhető tárgy mázolására.

Állandóan tartós  
kező forrásoknak, valamint  
nedvességnek ellenálló  
ezüsthényű.

## BIOGLOBIN!

Vérképző ital! Új életöröt ad! Ki idegesnek, erélytelennek, ki kimerítő betegség vagy súlyos lelki megrázkodtatás következtében gyengének érzi magát; ki vöröszögny, kimerült étvágytalan, fáradt vagy álmatlan, az ne használjon mást mint **BIOGLOBIN**-t. Fejlődésben elmaradt gyermekeknek értékes táp és erősítő szer. Egy üveg ára 3-50 K. Próbáitveg 2 K.

— Kapható: —

4—13

**SCHUBERT, Városi gyógyszerész, Zombor.**

2 üveg vételnél portómentesen szállítatik, tehát semmiféle költség nincs!

Csak az valódi melyen cégem olvasható!



**GROSZ**

és

**KRAUSZ**

butor és szőnyeg

nagyáruháza

**UJVIDÉK.**

Telefon 24.

7—52

## SAVOY-SZÁLLODA

Budapest, VIII., József-körút 16. sz.

Elsőrangú kényelemmel berendezett utcai szobák. Kitűnő étterem. Mérsékelt polgári árak. Külön termek. Barkettek, esküvők rendezése elfogadjatik.

Estén-  
kint

**Farkas Vincze**

hírneves cigányprimás tel-  
jes zenekarával  
HANGVERSENYEZ.

Szíves pártfogást kér **Szabó Tivadar**

10—10

tulajdonos, a „Nemzeti Kaszinó” v.  
üzletvezető és a „Déli” v. főpincére.

Egy előkelő magyar biztosító intézet ujvidéki vezérképviselése részéről feltétlenül megbízható, óvadékképes vezetőtisztviselőt keres. Az évi jövedelem megfelelő működés esetén 7—8000 K-t tesz ki. Az állás fix fizetéssel, napidíjjal és jutalék javadalmazással van egybekötve és a vezérképviselést az egyik legelőkelő takarékpénztár vezetése alatt fog működni. Nem szakemberek is pályázhatnak, de azok három havi próbaidőre lesznek kinevezve és csak ennek letelte után véglegesítve. Véglegesítés esetén az intézet nyugdíjállományába is felvétetik. Pályázóktól jó megjelenés és megfelelő összeköttetések, fedhetetlen előélet, magyar, német esetleg szerb nyelv tudás feltétlenül megkívánatik. Pályázatókat „Biztos jövő” jellige alatt a kiadóhivatal továbbít. 33—

\* **Férfi-, női- és gyermek-  
... divatáruház ...**

Kossuth Lajos-utca 29. sz. a.

Legnagyobb választék mindenféle legújabb divat szerinti készült férfi, női és gyermekruhákban és konfekciókban.



Szabott ári

Szabott ári